

Colloque sur l'enseignement de l'arabe dans les établissements d'enseignement français dans le monde

Les associations de parents d'élèves des établissements d'enseignement français du Maroc relevant du réseau de l'AEFE et De l'OSUI et affiliées à la FAPEE ont organisé ce vendredi 21 avril à Casablanca, 2 ans après celui de Tunis et en partenariat avec l'ambassade de France, un colloque sur l'enseignement de l'arabe, dans les locaux gracieusement mis à disposition par la chambre de commerce franco-marocaine.

Aux côtés des représentants des parents marocains, des associations membres de la FAPEE du Liban, des Emirats, d'Algérie de Tunisie et de Mauritanie sont venues témoigner de la situation spécifique de l'enseignement de l'arabe dans leurs établissements. Dans un débat particulièrement ouvert, parents, enseignants, inspecteurs et experts ont pu sérier les problématiques (Modalités d'apprentissage, renforcement de la qualité, la place de la langue maternelle (arabe dialectal), le développement des filières internationales d'excellence (OIB), la liaison primaire-collège, la vocalisation....) et rechercher ensemble des pistes d'amélioration.

Les travaux, ouverts par M. François Denis, président de la FAPEE et M. Younès ElHimdy, président de l'APEI Casa, ont débuté par une présentation du réseau des établissements d'enseignement français au Maroc de M. Raoul Guinez, conseiller culturel adjoint de l'ambassade de France, suivie d'un exposé de M. Tariq Sami, coordonnateur de l'enseignement de l'arabe à l'AEFE. Elle s'est poursuivie par les interventions de M. Yves Aubin de la Messuzière, président de la Mission Laïque- OSUI, lui-même arabisant, et de M. Bruno Levallois, Inspecteur général d'arabe au MEN français.

De ces propos particulièrement intéressants, retenons la complexité de l'enseignement de cette langue pluri glossique et la nécessité exprimée d'aller résolument vers un enseignement bilingue, commencé plus tôt dans la scolarité, à raison d'horaires renforcés (notamment par l'enseignement de matières non linguistiques en langue arabe) et l'affirmation de méthodes pédagogiques à la fois ludiques et dynamiques et faisant leur place aux nouvelles technologies

M. Benabdelkader, directeur de la Coopération au MEN marocain a ensuite commenté le puissant dispositif de coopération mis à disposition de ce réseau par l'Etat marocain et exprimé le souhait de voir évoluer l'accord bilatéral entre les deux pays sur un principe de solidarité, réciprocité et débat d'idées associant dans la réflexion, les enseignants, les inspecteurs et les parents d'élèves.

Mme Jihad Dollez a illustré les ouvrages et méthodes créées par le Centre d'Etudes Arabes de Rabat par une leçon d'arabe qui a enthousiasmé les congressistes tout en mettant l'accent sur l'importance d'informer les parents sur les méthodes d'apprentissage, le programme annuel suivi par l'enfant et les modalités d'évaluation des connaissances.